

*Irurako herrian gazteek etxebizitzak
alokatzeko diru laguntzak. 2020ko
Deialdia.*

*Subvención para el alquiler de viviendas
para personas jóvenes en el municipio de
Irura. Convocatoria de 2020*

Argitara ematen da 2020ko deialdia, dirulaguntzei buruzkoa, azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorrak 17.3.b eta 20.8.a artikuluetan ezarritakoari jarraituz.

De conformidad con lo previsto en los artículos 17.3.b y 20.8.a de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, se publica la convocatoria de 2020.

1.- Dirulaguntzaren xedea.

Eskaera egiten duten Irurako herriko gazteen ohiko bizilekua izango den etxebizitzaren alokairua ordaintzea. Gaztea esatean, 18 eta 35 urte bitarteko pertsona esan nahi da.

Udaleko Udaltzaren onartutako eta Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratutako Udal Ordenantzaren arabera emango da.

1.- Objeto de la subvención.

Subvencionar el pago del alquiler de vivienda de los jóvenes solicitantes en el municipio de Irura. Se entiende por persona joven la comprendida entre los 18 y 35 años.

Se concederá de acuerdo con la Ordenanza municipal aprobada por el Pleno del Ayuntamiento y publicada en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

2.- Dirulaguntza eskatzeko bete behar diren baldintzak.

Udal ordenantzako 4. artikuluan finkatutakoak.

2.- Requisitos para solicitar la subvención.

Los señalados en el art. 4 de la Ordenanza municipal.

3.- Dirulaguntzaren zenbatekoa.

-5.000 €.

-Partida: 1.0000.480.152.10.00.2020.

3.- Presupuesto.

-5.000 €

-Partida: 1.0000.480.152.10.00.2020.

4.- Eskaerak non eta noiz aurkeztu.

-Epea: Iragarki hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitara eman eta biharamunetik hasita, 2020ko abenduaren 31ra arte.

-Tokia: Udal honetako Harrera Bulegoan, San Migel plaza 1, 20.271 Irura (Gipuzkoa) o elektronikoki www.irura.eus helbidean.

4.- Plazo y lugar de presentación de solicitudes.

-Plazo: Desde el día siguiente al de la publicación de este Anuncio en el Boletín Oficial de Gipuzkoa hasta el 31 de diciembre de 2020.

-Lugar: En el Registro de Entrada de este Ayuntamiento sito en Plaza San Miguel 1, 20271 Irura (Gipuzkoa) o electrónicamente en www.irura.eus.

5.- Dokumentazioa

1. Eskabide-orri ofiziala, behar bezala beteta eta sinatuta.

5.- Documentación:

1. Impreso de solicitud oficial debidamente cumplimentado y firmado.

2. Laguntza eskatzen duen pertsona bakoitzaren Nortasun Agiria edo egoitza-txartelarena.

Adin txikikorik balego, Familia Liburua edo jaiotza-ziurtagiria ere aurkeztu beharko da. Dokumentazio hau beharrezkoa izango da, kasu guztietan, senidetasuna egiaztatzeko, baldin eta ondorengotza alegatu bada.

3. Bizikidetzaren unitatea osatzen duten kideen zerrenda, Udalak egiazta dezan Biztanleen Udal Erroldan.

4. Etxebizitzaren alokairu-kontratua, kontratua dagoeneko indarrean badago eta kontuan izanda 12 hilabeteko iraupena izan beharko duela gutxienez.

Edonola ere, alokairu kontratuak 2020ko abenduaren 31a baino lehen indarrean egon beharko du, eta gehienez ere, lagundu daitekeen epeak 2020 ekitaldiko hilabeteak barneratuko ditu.

5. Eskatzailearen kontu Korrontearen titularitatea egiaztatzen duen agiria.

6. Estatu mailan etxebizitzaren jabe ez izatearen erantzukizuneko adierazpena. Etxebizitza baten titular-kide izanez gero, aurkeztu beharreko agiriak:

— Herentzia kasuan, herentziaren onarpen-agiria eta etxebizitza-partaidetzaren eskritura.

— Dohaintza-kasuan, dohaintza-eskritura.

— Bi kasuetan, partaidetza saldu izan balitz: eskualdatzearen eskritura.

2. DNI o tarjeta de residencia, de cada una de las personas demandantes de la ayuda.

En el caso de existir menores de edad, se aportará, además, el Libro de Familia o certificado de nacimiento. Esta documentación será precisa, en todo caso, para acreditar la filiación en caso de alegar descendencia.

3. Relación de miembros que componen la unidad convivencial, a fin de que el Ayuntamiento realice la comprobación oportuna en el Padrón Municipal de Habitantes.

4. Contrato de arrendamiento de la vivienda, vigente, que no podrá tener una duración inferior a 12 meses.

En todo caso, el contrato de alquiler deberá estar vigente con anterioridad al 31 de diciembre de 2020, y como máximo, el periodo subvencionable abarcará los meses del ejercicio 2020.

5. Documento que acredite la titularidad de la cuenta corriente del solicitante.

6. Declaración responsable de no ser propietario/a de vivienda a nivel estatal.

Además, en caso de ser cotitular de vivienda, será necesaria la aportación:

— En caso de herencia, aceptación de herencia y escritura de partición.

— En caso de donación, escritura de donación.

— En ambos casos, en caso de venta de la participación: escritura de transmisión.

7. Bizikidetza Unitateko kide guztien ekitaldiko (eskaera hau aurkezteko unean betetako azken zerga-ekitaldia) diru-sarreraren egiaztagiriak: pentsioak, nominak edo beste diru-sarreraren agiriak (dagokion erakundeak igorrita).

A edo B kasuen arabera:

A) PFEZ aitortzeko derrigortasuna duenak edo dagoeneko aitortu duenak, honakoak aurkeztu beharko ditu:

— Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zerga dela eta, betetako azken zerga-ekitaldian aurkeztutako Aitorpena, eskaera hau aurkezteko unean.

— Gainera zergapekoak ez diren prestazioak jasoko balira, prestazio horien ziurtagiria.

B) PFEZ aitortzeko derrigortasunik ez duenak honakoak eman beharko ditu:

Kasu guztietan:

— Ekitaldi horretan (eskaera hau aurkezteko unean betetako azken zerga-ekitaldia) PFEZ aitorpena aurkezteko derrigortasunik ez izatea egiaztatzen duen ziurtagiria, Foru Ogasunak emana.

— Lan-bizitzari buruzko ziurtagiria, Gizarte Segurantzako Diruzaintza Nagusiak igorria.

Gainera, hala behar denean:

— Besteren konturako langileen kasuan, kontzeptu guztiengatik jasotako diru-sarrera gordin guztiei buruzko dokumentua, ekitaldi horri buruzkoa eta enpresak edo enplegu-emaileak emandakoa (10-T).

7. Certificado de pensión, nómina o justificante de ingresos (emitido por el organismo competente) del último ejercicio fiscal vencido en el momento de presentación de la presente solicitud, de todas las personas de la unidad familiar.

Según sea el caso, A o B:

A) Quien tenga la obligación de declarar o haya declarado el IRPF, deberá acreditar:

— Declaración presentada del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, correspondiente al último ejercicio fiscal vencido, en el momento de presentación de la solicitud.

— En el caso de percibir, además, prestaciones no contributivas, certificado de las mismas.

B) Quien no tenga la obligación de declarar el IRPF, deberá acreditar:

En todos los casos:

— Certificado de la Hacienda Foral acreditativa de la no obligatoriedad de presentación de la declaración del IRPF en dicho ejercicio (último ejercicio fiscal vencido en el momento de presentación de la presente solicitud).

— Certificado de vida laboral expedido por la Tesorería General de la Seguridad Social.

Además, cuando sea el caso:

— En el caso de trabajadores/as por cuenta ajena, documento expedido por la empresa o empleador sobre la totalidad de los ingresos brutos percibidos por

— Pentsiodunen edo bekak, prestazioak edo subsidioak jasotzen dituztenen kasuan (Gizarte Ongizateko laguntzak barne), ekitaldi honetako laguntza horien ziurtagiria.

8. Administrazioarekin eta Gizarte Segurantzarekin betebeharrak eta Zerga obligazioak betetzerakoan egunera dagoela adierazpena.

9. Lanbidek igorritako ziurtagiria non zehazten den Etxebizitzarako Prestazio Osagarriaren (EPO) onuraduna den hala ez.

10. Banatzea edo dibortzioa denean, hitzarmen arauemailea eta/edo epai judiziala.

11. Desahuzioa denean, desahuzioa erabaki duen epai judiziala.

12. % 65eko balio-urritasuna edo handiagoa denean, Foru Aldundiak desgaitasuna egiaztatzeko emandako ziurtagiria.

13. Diru-laguntza emateko betebeharrak kontuan izanik, baliagarria izan daitekeen beste edozein agiri.

Eskatzaileek berriazko baimena eman beharko diete Irurako Udaleko udal zerbitzuei, eskumena duten erakundeek laguntzen onuradun izateko bete behar diren baldintza guztiak betetzeko datuak bildu ditzaten, Datu Pertsonalak Babesteko legearen arabera.

todos los conceptos, correspondiente a dicho ejercicio (10-T).

— En el caso de Pensionistas o perceptores de becas, prestación o subsidio, (incluidas las ayudas de Bienestar Social), el certificado de las mismas, correspondientes a dicho ejercicio.

8. Declaración responsable de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias y de la Seguridad Social frente a la Administración.

9. Certificado emitido por Lanbide en el que se indique si es beneficiario/a o no de la Prestación Complementaria de Vivienda (PCV).

10. Para el caso de separación o divorcio, convenio regulador y/o sentencia judicial.

11. En caso de desahucio, sentencia de desahucio.

12. En caso de minusvalía del 65 % o superior, Certificado de la Diputación Foral que acredite la discapacidad.

13. Cualquier otra documentación que pueda tenerse según los requisitos de concesión de la ayuda.

Las personas solicitantes deberán autorizar expresamente a los servicios municipales del Ayuntamiento de Irura a recabar de los organismos competentes los datos necesarios para constatar el cumplimiento de todas las condiciones requeridas para ser beneficiario/a de las ayudas, a tenor de lo exigido en la legislación de Protección de Datos de Carácter Personal.

Errekurtsoak:

- Honoko Erabakikuntza honen bitartez, bide administratiboari bukaera ematen zaio eta beronen aurka, administrazio-auzipideetako jezarpena jarri ahal izango da, Donostiako administrazioarekiko auzietarako epaitegian, bere jakinarazpena jaso ondorenean zenbatzen hasi eta BI HILABETEKO epean.
- Era berean, Birjarpeneko Errekurtsoa ere jarri ahal izango da udalean, hilabeteko epean jakinarazpen hau jaso eta biharamunetik kontaktzen hasita.

Irura, 2020ko otsailaren 6an.— Gorka Murua Macuso, alkatea.

Recursos:

- El presente acuerdo es definitivo en vía administrativa. Contra el mismo se podrá interponer recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Donostia, en el plazo de dos meses a partir del día siguiente al de su notificación, sin perjuicio de la interposición de cualquier otro que estime pertinente.
- Potestativamente podrá interponer recurso de reposición ante este Ayuntamiento, en el plazo de un mes a contar del día siguiente al del recibo de la presente notificación.

Irura, a 6 de febrero de 2020.— El Alcalde, Gorka Murua Macuso.